

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

60684-3-216

Première édition
First edition
2001-02

Gaines isolantes souples –

Partie 3:

**Spécifications pour types particuliers
de gaines –**

**Feuille 216: Gaines thermorétractables,
retardées à la flamme, au risque de feu limité**

Flexible insulating sleeving –

Part 3:

**Specifications for individual types of sleeving –
Sheet 216: Heat-shrinkable, flame-retarded,
limited-fire-hazard sleeving**



Numéro de référence
Reference number
CEI/IEC 60684-3-216:2001

Numérotation des publications

Depuis le 1er janvier 1997, les publications de la CEI sont numérotées à partir de 60000. Ainsi, la CEI 34-1 devient la CEI 60034-1.

Editions consolidées

Les versions consolidées de certaines publications de la CEI incorporant les amendements sont disponibles. Par exemple, les numéros d'édition 1.0, 1.1 et 1.2 indiquent respectivement la publication de base, la publication de base incorporant l'amendement 1, et la publication de base incorporant les amendements 1 et 2.

Informations supplémentaires sur les publications de la CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu par la CEI afin qu'il reflète l'état actuel de la technique. Des renseignements relatifs à cette publication, y compris sa validité, sont disponibles dans le Catalogue des publications de la CEI (voir ci-dessous) en plus des nouvelles éditions, amendements et corrigenda. Des informations sur les sujets à l'étude et l'avancement des travaux entrepris par le comité d'études qui a élaboré cette publication, ainsi que la liste des publications parues, sont également disponibles par l'intermédiaire de:

- Site web de la CEI (www.iec.ch)
- Catalogue des publications de la CEI

Le catalogue en ligne sur le site web de la CEI (www.iec.ch/catlg-f.htm) vous permet de faire des recherches en utilisant de nombreux critères, comprenant des recherches textuelles, par comité d'études ou date de publication. Des informations en ligne sont également disponibles sur les nouvelles publications, les publications remplacées ou retirées, ainsi que sur les corrigenda.

- IEC Just Published

Ce résumé des dernières publications parues (www.iec.ch/JP.htm) est aussi disponible par courrier électronique. Veuillez prendre contact avec le Service client (voir ci-dessous) pour plus d'informations.

- Service clients

Si vous avez des questions au sujet de cette publication ou avez besoin de renseignements supplémentaires, prenez contact avec le Service clients:

Email: custserv@iec.ch
Tél: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

Publication numbering

As from 1 January 1997 all IEC publications are issued with a designation in the 60000 series. For example, IEC 34-1 is now referred to as IEC 60034-1.

Consolidated editions

The IEC is now publishing consolidated versions of its publications. For example, edition numbers 1.0, 1.1 and 1.2 refer, respectively, to the base publication, the base publication incorporating amendment 1 and the base publication incorporating amendments 1 and 2.

Further information on IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC, thus ensuring that the content reflects current technology. Information relating to this publication, including its validity, is available in the IEC Catalogue of publications (see below) in addition to new editions, amendments and corrigenda. Information on the subjects under consideration and work in progress undertaken by the technical committee which has prepared this publication, as well as the list of publications issued, is also available from the following:

- IEC Web Site (www.iec.ch)
- Catalogue of IEC publications

The on-line catalogue on the IEC web site (www.iec.ch/catlg-e.htm) enables you to search by a variety of criteria including text searches, technical committees and date of publication. On-line information is also available on recently issued publications, withdrawn and replaced publications, as well as corrigenda.

- IEC Just Published

This summary of recently issued publications (www.iec.ch/JP.htm) is also available by email. Please contact the Customer Service Centre (see below) for further information.

- Customer Service Centre

If you have any questions regarding this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre:

Email: custserv@iec.ch
Tel: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

60684-3-216

Première édition
First edition
2001-02

Gaines isolantes souples –

Partie 3:

**Spécifications pour types particuliers
de gaines –**

**Feuille 216: Gaines thermorétractables,
retardées à la flamme, au risque de feu limité**

Flexible insulating sleeving –

Part 3:

**Specifications for individual types of sleeving –
Sheet 216: Heat-shrinkable, flame-retarded,
limited-fire-hazard sleeving**

© IEC 2001 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

L

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

GAINES ISOLANTES SOUPLES –

Partie 3: Spécifications pour types particuliers de gaines – Feuille 216: Gainés thermorétractables, retardés à la flamme, au risque de feu limité

AVANT-PROPOS

- 1) La CEI (Commission Electrotechnique Internationale) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI, entre autres activités, publie des Normes internationales. Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les documents produits se présentent sous la forme de recommandations internationales. Ils sont publiés comme normes, spécifications techniques, rapports techniques ou guides et agréés comme tels par les Comités nationaux.
- 4) Dans le but d'encourager l'unification internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent à appliquer de façon transparente, dans toute la mesure possible, les Normes internationales de la CEI dans leurs normes nationales et régionales. Toute divergence entre la norme de la CEI et la norme nationale ou régionale correspondante doit être indiquée en termes clairs dans cette dernière.
- 5) La CEI n'a fixé aucune procédure concernant le marquage comme indication d'approbation et sa responsabilité n'est pas engagée quand un matériel est déclaré conforme à l'une de ses normes.
- 6) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 60684-3-216 a été établie par le sous-comité 15C: Spécifications, du comité d'études 15 de la CEI: Matériaux isolants.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
15C/1140/FDIS	15C/1164/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/CEI, Partie 3.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant 2003. A cette date, la publication sera

- reconduite;
- supprimée;
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

Le contenu du corrigendum de février 2003 a été pris en considération dans cet exemplaire.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

FLEXIBLE INSULATING SLEEVING –

**Part 3: Specifications for individual types of sleeving –
Sheet 216: Heat-shrinkable, flame-retarded,
limited-fire-hazard sleeving**

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical specifications, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60684-3-216 has been prepared by subcommittee 15C: Specifications, of IEC technical committee 15: Insulating materials.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
15C/1140/FDIS	15C/1164/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 3.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until 2003. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

The contents of the corrigendum of February 2003 have been included in this copy.

INTRODUCTION

La présente Norme internationale fait partie d'une série traitant des gaines isolantes souples à usages électriques.

Cette série est constituée de trois parties:

Partie 1: Définitions et prescriptions générales (CEI 60684-1);

Partie 2: Méthodes d'essai (CEI 60684-2);

Partie 3: Spécifications pour types particuliers de gaines (CEI 60684-3).

La présente norme est l'une des feuilles qui composent la Partie 3.

IECNORM.COM: Click to view the full PDF of IEC 60684-3-216:2001

Withdrawn

INTRODUCTION

This International Standard is one of a series which deals with flexible insulating sleeving for electrical purposes.

The series consists of three parts:

Part 1: Definitions and general requirements (IEC 60684-1);

Part 2: Methods of test (IEC 60684-2);

Part 3: Specifications for individual types of sleeving (IEC 60684-3).

This standard is one of the sheets comprising Part 3.

IECNORM.COM: Click to view the full PDF of IEC 60684-3-216:2001

Withdrawn

GAINES ISOLANTES SOUPLES –

Partie 3: Spécifications pour types particuliers de gaines – Feuille 216: Gains thermorétractables, retardées à la flamme, au risque de feu limité

1 Domaine d'application

La présente feuille de la CEI 60684-3 donne les prescriptions relatives à quatre types de gaines thermorétractables, retardées à la flamme, au risque de feu limité, ayant un indice de température 105 °C, comme cela est indiqué ci-dessous.

Classe A: paroi mince	rapport de rétreint 2:1	diamètre intérieur allant jusqu'à 102,0 mm
Classe B: paroi moyenne	rapport de rétreint 2:1	diamètre intérieur allant jusqu'à 60,0 mm
Classe C: paroi épaisse	rapport de rétreint 2:1	diamètre intérieur allant jusqu'à 51,0 mm
Classe D: paroi moyenne	rapport de rétreint 3:1	diamètre intérieur allant jusqu'à 40,0 mm

Ces gaines sont normalement disponibles avec les couleurs suivantes: noir, rouge, vert, bleu, blanc, jaune et vert/jaune.

D'autres dimensions et d'autres couleurs que celles indiquées dans cette norme peuvent être disponibles comme articles spéciaux. Ces articles sont considérés comme conformes à cette norme s'ils satisfont aux prescriptions relatives aux propriétés indiquées dans les tableaux 5, 6, 7 et 8, à l'exception des dimensions et de la masse.

Les matériaux qui sont conformes à cette spécification satisfont à des niveaux de performances établis. Cependant, il convient que le choix d'un matériau par un utilisateur et pour une application particulière soit fondé sur les prescriptions réelles nécessaires pour obtenir les performances satisfaisantes pour cette application, et non sur cette seule spécification.

2 Références normatives

Les documents normatifs suivants contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui y est faite, constituent des dispositions valables pour la présente feuille de la CEI 60684. Pour les références datées, les amendements ultérieurs ou les révisions de ces publications ne s'appliquent pas. Toutefois, les parties prenantes aux accords fondés sur la présente feuille de la CEI 60684 sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des documents normatifs indiqués ci-après. Pour les références non datées, la dernière édition du document normatif en référence s'applique. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur.

CEI 60684-1:1980, *Spécification pour gaines isolantes souples – Première partie: Définitions et prescriptions générales*

CEI 60684-2:1997, *Gaines isolantes souples – Partie 2: Méthodes d'essai*

CEI 60757:1983, *Code de désignation de couleurs*

ISO 846:1997, *Plastiques – Evaluation de l'action des micro-organismes*

ISO 1817:1999, *Caoutchouc vulcanisé – Détermination de l'action des liquides* (disponible en anglais seulement)

FLEXIBLE INSULATING SLEEVING –

Part 3: Specifications for individual types of sleeving – Sheet 216: Heat-shrinkable, flame-retarded, limited-fire-hazard sleeving

1 Scope

This sheet of IEC 60684-3 gives the requirements for four types of heat-shrinkable, flame-retarded, limited-fire-hazard sleeving with a thermal endurance rating of 105 °C as shown below:

Class A:	thin wall	shrink ratio 2:1	internal diameter up to 102,0 mm
Class B:	medium wall	shrink ratio 2:1	internal diameter up to 60,0 mm
Class C:	thick wall	shrink ratio 2:1	internal diameter up to 51,0 mm
Class D:	medium wall	shrink ratio 3:1	internal diameter up to 40,0 mm

These sleeveings are normally supplied in the following colours: black, red, green, blue, white, yellow and green/yellow.

Sizes or colours other than those listed in this standard may be available as custom items. These items shall be considered to comply with this standard if they comply with the property requirements listed in tables 5, 6, 7 and 8, excluding dimensions and mass.

Materials which conform to this specification meet established levels of performance. However, the selection of a material by a user for a specific application should be based on the actual requirements necessary for adequate performance in that application and not based on this specification alone.

2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this sheet of IEC 60684. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this sheet of IEC 60684 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

IEC 60684-1:1980, *Specification for flexible insulating sleeving – Part 1: Definitions and general requirements*

IEC 60684-2:1997, *Flexible insulating sleeving – Part 2: Methods of test*

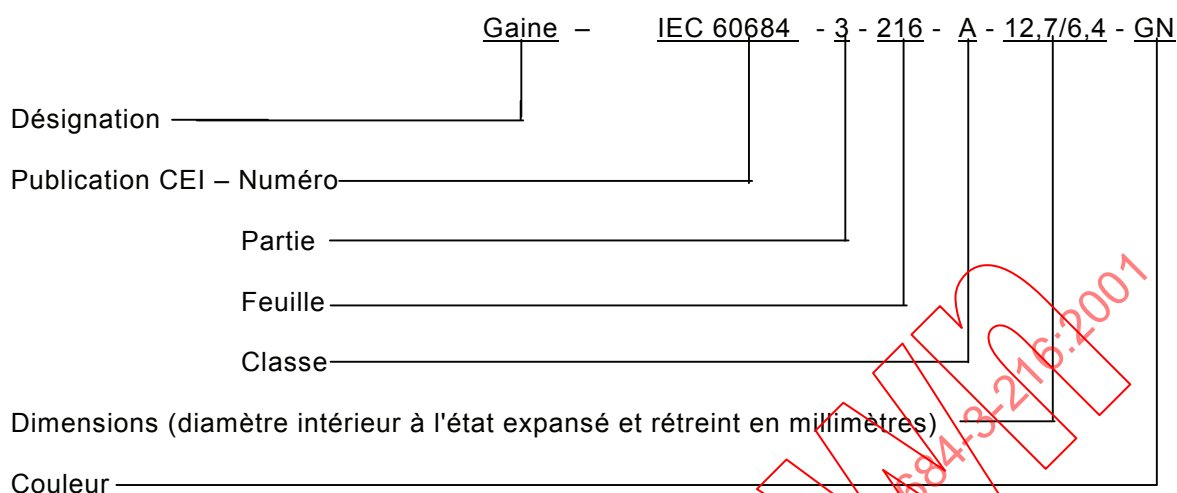
IEC 60757:1983, *Code for designation of colours*

ISO 846:1997, *Plastics – Evaluation of the action of micro-organisms*

ISO 1817:1999, *Rubber, vulcanized – Determination of the effect of liquids* (available in English only)

3 Désignation

Les gaines doivent être identifiées par la désignation suivante:



Toutes les abréviations relatives aux couleurs doivent satisfaire à la CEI 60757. En l'absence d'abréviation, la couleur doit être indiquée par une désignation complète.

4 Conditions d'essai

Sauf spécification contraire, les gaines doivent être rétreintes dans une étuve à air pulsé pendant (5 ± 1) min à (150 ± 5) °C, avant l'essai.

5 Prescriptions

Outre les prescriptions générales données dans la CEI 60684-1, les gaines doivent être conformes aux prescriptions données dans les tableaux 1 à 8.

6 Conformité des gaines

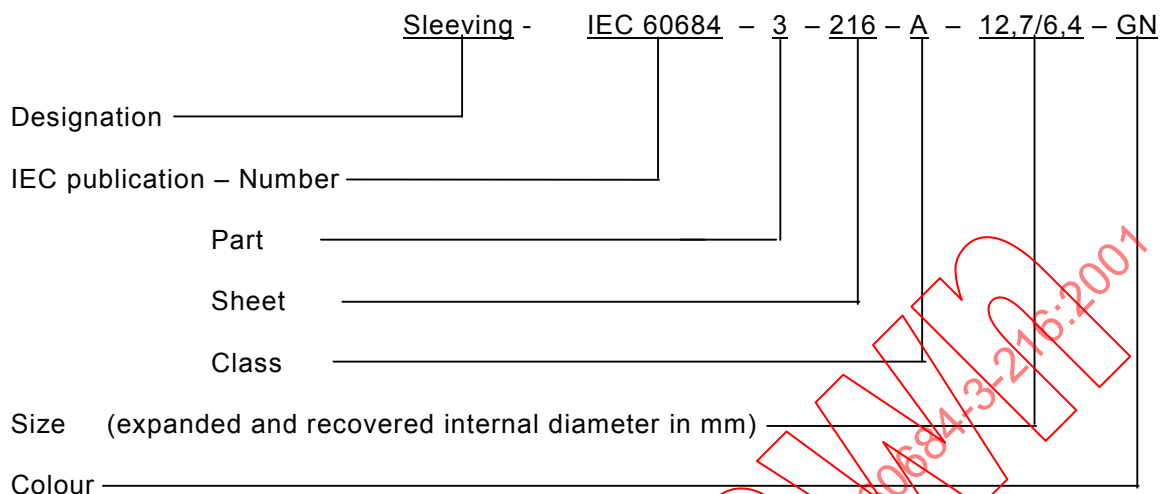
La conformité aux exigences de cette spécification doit normalement être basée sur les résultats obtenus pour des gaines de couleur noire ayant les dimensions suivantes:

- classe A: 12,7/6,4 mm;
- classe B: 12,0/6,0 mm;
- classe C: 12,7/6,4 mm;
- classe D: 18,0/6,0 mm.

La solidité de la couleur à la lumière doit être déterminée pour toutes les couleurs.

3 Designation

This sleeving shall be identified by the following designation:



Any abbreviation of colour shall comply with IEC 60757. Where no abbreviation is given, the colour shall be written in full.

4 Conditions of test

Unless otherwise specified, the sleeving shall be shrunk in a forced-air circulation oven for (5 ± 1) min at $(150 \pm 5) ^\circ\text{C}$, prior to testing.

5 Requirements

In addition to the general requirements given in IEC 60684-1, the sleeving shall comply with the requirements in tables 1 through 8.

6 Sleeving conformance

Conformance to the requirements of this specification shall normally be based on the results from sizes

- class A: 12,7/6,4 mm,
- class B: 12,0/6,0 mm,
- class C: 12,7/6,4 mm,
- class D: 18,0/6,0 mm,

of black colour. The colour fastness to light shall be determined for all colours.

Tableau 1 – Prescriptions relatives aux dimensions et à la masse – Classe A

Code de dimensions	Diamètre intérieur mm		Epaisseur des parois après rétreint mm	Masse par unité de longueur g/m Max.
	Expansé Min.	Rétreint Max.		
3,2/1,6	3,2	1,6	0,50 ± 0,10	6,0
4,8/2,4	4,8	2,4	0,50 ± 0,10	8,2
6,4/3,2	6,4	3,2	0,65 ± 0,15	13,5
9,5/4,8	9,5	4,8	0,65 ± 0,15	19,5
12,7/6,4	12,7	6,4	0,65 ± 0,15	25,0
19,0/9,5	19,0	9,5	0,75 ± 0,15	43,0
25,4/12,7	25,4	12,7	0,90 ± 0,15	67,0
38,0/19,0	38,0	19,0	1,00 ± 0,20	112
51,0/25,4	51,0	25,4	1,15 ± 0,25	175
76,0/38,0	76,0	38,0	1,25 ± 0,25	281
102,0/51,0	102,0	51,0	1,40 ± 0,25	404

Tableau 2 – Prescriptions relatives aux dimensions et à la masse – Classe B

Code de dimensions	Diamètre intérieur mm		Epaisseur des parois après rétreint mm	Masse par unité de longueur g/m Max.
	Expansé Min.	Rétreint Max.		
3,0/1,5	3,0	1,5	0,70 ± 0,10	8,5
5,0/2,5	5,0	2,5	0,75 ± 0,15	13,5
8,0/4,0	8,0	4,0	0,80 ± 0,15	21,0
12,0/6,0	12,0	6,0	0,90 ± 0,15	33,0
18,0/9,0	18,0	9,0	1,00 ± 0,20	54,0
24,0/12,0	24,0	12,0	1,10 ± 0,20	77,0
40,0/20,0	40,0	20,0	1,30 ± 0,25	146
60,0/30,0	60,0	30,0	1,50 ± 0,30	250

Tableau 3 – Prescriptions relatives aux dimensions et à la masse – Classe C

Code de dimensions	Diamètre intérieur mm		Epaisseur des parois après rétreint mm	Masse par unité de longueur g/m Max.
	Expansé Min.	Rétreint Max.		
3,2/1,6	3,2	1,6	0,75 ± 0,15	9,9
4,8/2,4	4,8	2,4	0,85 ± 0,20	15,8
6,4/3,2	6,4	3,2	0,90 ± 0,20	21,0
9,5/4,8	9,5	4,8	1,00 ± 0,20	32,0
12,7/6,4	12,7	6,4	1,20 ± 0,30	53,6
19,0/9,5	19,0	9,5	1,45 ± 0,35	91,6
25,4/12,7	25,4	12,7	1,80 ± 0,45	155
38,0/19,0	38,0	19,0	2,40 ± 0,50	294
51,0/25,4	51,0	25,4	2,80 ± 0,50	435

Table 1 – Dimensional and mass requirements – Class A

Size code	Internal diameter mm		Recovered wall thickness mm	Mass per unit length g/m Max.
	Expanded Min.	Recovered Max.		
3,2/1,6	3,2	1,6	0,50 ± 0,10	6,0
4,8/2,4	4,8	2,4	0,50 ± 0,10	8,2
6,4/3,2	6,4	3,2	0,65 ± 0,15	13,5
9,5/4,8	9,5	4,8	0,65 ± 0,15	19,5
12,7/6,4	12,7	6,4	0,65 ± 0,15	25,0
19,0/9,5	19,0	9,5	0,75 ± 0,15	43,0
25,4/12,7	25,4	12,7	0,90 ± 0,15	67,0
38,0/19,0	38,0	19,0	1,00 ± 0,20	112
51,0/25,4	51,0	25,4	1,15 ± 0,25	175
76,0/38,0	76,0	38,0	1,25 ± 0,25	281
102,0/51,0	102,0	51,0	1,40 ± 0,25	404

Table 2 – Dimensional and mass requirements – Class B

Size code	Internal diameter mm		Recovered wall thickness mm	Mass per unit length g/m Max.
	Expanded Min.	Recovered Max.		
3,0/1,5	3,0	1,5	0,70 ± 0,10	8,5
5,0/2,5	5,0	2,5	0,75 ± 0,15	13,5
8,0/4,0	8,0	4,0	0,80 ± 0,15	21,0
12,0/6,0	12,0	6,0	0,90 ± 0,15	33,0
18,0/9,0	18,0	9,0	1,00 ± 0,20	54,0
24,0/12,0	24,0	12,0	1,10 ± 0,20	77,0
40,0/20,0	40,0	20,0	1,30 ± 0,25	146
60,0/30,0	60,0	30,0	1,50 ± 0,30	250

Table 3 – Dimensional and mass requirements – Class C

Size code	Internal diameter mm		Recovered wall thickness mm	Mass per unit length g/m Max.
	Expanded Min.	Recovered Max.		
3,2/1,6	3,2	1,6	0,75 ± 0,15	9,9
4,8/2,4	4,8	2,4	0,85 ± 0,20	15,8
6,4/3,2	6,4	3,2	0,90 ± 0,20	21,0
9,5/4,8	9,5	4,8	1,00 ± 0,20	32,0
12,7/6,4	12,7	6,4	1,20 ± 0,30	53,6
19,0/9,5	19,0	9,5	1,45 ± 0,35	91,6
25,4/12,7	25,4	12,7	1,80 ± 0,45	155
38,0/19,0	38,0	19,0	2,40 ± 0,50	294
51,0/25,4	51,0	25,4	2,80 ± 0,50	435

Tableau 4 – Prescriptions relatives aux dimensions et à la masse – Classe D

Code de dimensions	Diamètre intérieur mm		Epaisseur des parois après rétreint mm	Masse par unité de longueur g/m Max.
	Expansé Min.	Rétreint Max.		
3,0/1,0	3,0	1,0	0,60 ± 0,10	5,5
6,0/2,0	6,0	2,0	0,70 ± 0,10	10,5
9,0/3,0	9,0	3,0	0,80 ± 0,15	17,0
12,0/4,0	12,0	4,0	0,85 ± 0,15	23,0
18,0/6,0	18,0	6,0	1,00 ± 0,20	39,0
24,0/8,0	24,0	8,0	1,20 ± 0,20	61,0
40,0/13,0	40,0	13,0	1,25 ± 0,20	98,5

Tableau 5 – Prescriptions relatives aux propriétés

Propriété	Article ou paragraphe de la CEI 60684-2	Unités	Max. ou Min.	Prescriptions	Remarques
Dimensions	3				
– diamètre intérieur	3.1.2	mm		Tableaux 1 à 4	
– épaisseur de paroi	3.3.2	mm	Min.	Tableaux 1 à 4	
– concentricité	3.3.3	%			
• expansé				65	
• rétreint				85	
Choc à la chaleur	6				
– Résistance à la traction	19.1 et 19.2	MPa	Min.	6	Chauffer la gaine expansée à (150 ± 5) °C pendant (5 ± 1) min
– Allongement à la rupture	19.1 et 19.2	%	Min.	100	
Variation longitudinale	9	%	Max.	–10 +5	L'essai est effectué sur une gaine expansée
Flexion à basse température	14	–	–	Il ne doit pas y avoir de craquelure visible	Essai à –30 °C après conditionnement à la même température pendant 4 h. Pour les bandes, le diamètre du mandrin doit être compris entre 20 fois et 22 fois l'épaisseur de paroi. Les gaines de section complète sont testées non remplies et le diamètre du mandrin doit être compris entre 20 fois et 22 fois le diamètre extérieur

Table 4 – Dimensional and mass requirements – Class D

Size code	Internal diameter mm		Recovered wall thickness mm	Mass per unit length g/m Max.
	Expanded Min.	Recovered Max.		
3,0/1,0	3,0	1,0	$0,60 \pm 0,10$	5,5
6,0/2,0	6,0	2,0	$0,70 \pm 0,10$	10,5
9,0/3,0	9,0	3,0	$0,80 \pm 0,15$	17,0
12,0/4,0	12,0	4,0	$0,85 \pm 0,15$	23,0
18,0/6,0	18,0	6,0	$1,00 \pm 0,20$	39,0
24,0/8,0	24,0	8,0	$1,20 \pm 0,20$	61,0
40,0/13,0	40,0	13,0	$1,25 \pm 0,20$	98,5

Table 5 – Property requirements

Property	IEC 60684-2 clause or subclause	Units	Max. or Min.	Requirements	Remarks
Dimensions	3				
– internal diameter	3.1.2	mm		Tables 1 to 4	
– wall thickness	3.3.2	mm		Tables 1 to 4	
– concentricity	3.3.3	%			
• expanded				65	
• recovered				85	
Heat shock	6				
– tensile strength	19.1 and 19.2	MPa	Min.	6	Heat the expanded sleeving at $(150 \pm 5) ^\circ\text{C}$ for (5 ± 1) min
– elongation at break	19.1 and 19.2	%	Min.	100	
Longitudinal change	9	%	Max.	–10 +5	The test is done on expanded sleeving
Bending at low temperature	14	–	–	No cracking shall be visible	Test at $-30 ^\circ\text{C}$ after conditioning at that temperature for 4 h. For strips, the mandrel shall be between 20 and 22 times the wall thickness. Full section sleeving is tested unfilled and the mandrel shall be between 20 and 22 times the outer diameter

Tableau 5 – Prescriptions relatives aux propriétés (suite)

Propriété	Article ou paragraphe de la CEI 60684-2	Unités	Max. ou Min.	Prescriptions	Remarques
Stabilité dimensionnelle pendant le stockage	16	–	–	Les dimensions doivent être celles spécifiées aux tableaux 1 à 4	
Résistance à la traction	19.1 et 19.2	MPa	Min.	7	Utiliser une vitesse de séparation des mâchoires de 100 mm/min.
Allongement à la rupture	19.1 et 19.2	%	Min.	200	Essai sur gaines complètes pour des diamètres inférieurs à 6,5 mm, sur des haltères découpées dans la gaine pour des diamètres de 6,5 mm et au-dessus.
Module sécant pour un allongement de 2%	19.4	MPa MPa	Min. Max.	40 130	
Tension de claquage	21	kV	Min.	Tableau 6	
Résistivité transversale	23				
– à température ambiante	23.4.2	Ωm	Min.	10^{11}	
– après conditionnement à la chaleur humide	23.4.4	Ωm	Min.	10^{10}	
Propagation de la flamme	26 Méthode C				
– Temps de combustion		s	Max.	30	
– Longueur brûlée		mm	Max.	75	
Indice d'oxygène	27				
– à température ambiante	27.1	%	Min.	29	
– à température élevée	27.2	°C	Min.	250	
Corrosion du cuivre	33	%	Max.	8	Chauffer les échantillons pendant $(16 \pm 0,5)$ h à (150 ± 3) °C
Changement de couleur à la lumière	34			Le contraste normal de couleur entre les parties exposées et non exposées de l'échantillon doit être égal ou inférieur à celui de la solidité standard	Echantillon standard 5

Table 5 – Property requirements (continued)

Property	IEC 60684-2 clause or subclause	Units	Max. or Min.	Requirements	Remarks
Dimensional stability during storage	16	–	–	The dimensions shall be as specified in tables 1 to 4	
Tensile strength	19.1 and 19.2	MPa	Min.	7	Use a jaw separation rate of 100 mm/min. For internal diameters <6,5 mm, use sleeving samples for testing. On 6,5 mm and larger diameter sleeving, use dumb-bell samples cut from the sleeving
Elongation at break	19.1 and 19.2	%	Min.	200	
Secant modulus at 2 % elongation	19.4	MPa	Min.	40	
		MPa	Max.	130	
Breakdown voltage	21	kV	Min.	Table 6	
Volume resistivity	23				
– at room temperature	23.4.2	Ωm	Min.	10^{11}	
– after damp heat	23.4.4	Ωm	Min.	10^{10}	
Flame propagation	26 Method C				
– Time of burning		s	Max.	30	
– Length burned		mm	Max.	75	
Oxygen index	27				
– at ambient temperature	27.1	%	Min.	29	
– at elevated temperature	27.2	$^{\circ}\text{C}$	Min.	250	
Copper corrosion	33	%	Max.	8	Heat the specimens for $(16 \pm 0,5)$ h at (150 ± 3) $^{\circ}\text{C}$
Colour fastness to light	34			The colour contrast between the exposed and unexposed parts of the specimen shall be equal to or less than that of the fastness standard	Fastness standard 5

Tableau 5 – Prescriptions relatives aux propriétés (suite)

Propriété	Article ou paragraphe de la CEI 60684-2	Unités	Max. ou Min.	Prescriptions	Remarques
Résistance aux fluides choisis	36				Utiliser les fluides et les températures spécifiés au tableau 7
– Résistance à la traction	19.1 et 19.2	MPa	Min.	4	
– Allongement à la rupture	19.1 et 19.2	%	Min.	100	
Endurance thermique Indice de température	37		Min.	105	La propriété choisie doit être l'allongement à la rupture. Le critère de fin de vie doit correspondre à un allongement à la rupture de 50 % en valeur absolue
Masse par unité de longueur	38	g/m	Max.	Tableaux 1 à 4	
Vieillessement en température	39				Chauffer à (135 ± 3) °C
– Résistance à la traction	19.1 et 19.2	MPa	Min.	5	
– Allongement à la rupture	19.1 et 19.2	%	Min.	150	
Absorption d'eau	40	%	Max.	1,0	
Indice de fumée	43	–	Max.	20	
Indice de toxicité	44	–	Max.	5	
Teneur en halogène	45				Exprimé en équivalent chlore
	45.1	%	Max.	0,2	
	45.2	%	Max.	0,1	
Génération de gaz acides	46				
	46.2	pH	Min.	3,5	
		pH	Max.	10,5	
		µS/mm	Max.	10,0	

Table 5 – Property requirements *(continued)*

Property	IEC 60684-2 clause or subclause	Units	Max. or Min.	Requirements	Remarks
Resistance to selected fluids	36				Use the fluids and test temperatures specified in table 7
– Tensile strength	19.1 and 19.2	MPa	Min.	4	
– Elongation at break	19.1 and 19.2	%	Min.	100	
Thermal endurance Temperature index	37		Min.	105	The test to establish failure shall be elongation to break: the end point shall be 50 % absolute elongation at break
Mass per unit length	38	g/m	Max.	Tables 1 to 4	
Heat ageing	39				Heat at $(135 \pm 3) ^\circ\text{C}$.
– Tensile strength	19.1 and 19.2	MPa	Min.	5	
– Elongation at break	19.1 and 19.2	%	Min.	150	
Water absorption	40	%	Max.	1,0	
Smoke index	43	–	Max.	20	
Toxicity index	44	–	Max.	5	
Halogen content	45				Expressed as chlorine
	45.1	%	Max.	0,2	
	45.2	%	Max.	0,1	
Acid gas generation	46				
	46.2	pH	Min.	3,5	
		pH	Max.	10,5	
		$\mu\text{S/mm}$	Max.	10,0	

La tension de claquage doit être déterminée par l'une quelconque des méthodes décrites en 21.2, 21.3 ou 21.4 de la CEI 60684-2. La valeur centrale doit être conforme à la valeur minimale du tableau 6 ci-dessous.

La vitesse d'application de la tension doit être de 500 V/s.

Tableau 6 – Prescriptions relatives à la tension de claquage

Epaisseur nominale des parois après rétreint mm	Tension de claquage Min. kV
0,50	7,0
0,60	9,0
0,65	9,7
0,70	10,5
0,75	11,2
0,80	12,0
0,85	12,7
0,90	13,5
1,00	15,0
1,10	16,5
1,15	17,2
1,20	18,0
1,25	18,7
1,30	19,5
1,40	21,0
1,45	21,7
1,50	22,5
1,80	27,0
2,40	36,0
2,80	42,0

NOTE Pour des épaisseurs de parois non standards, la tension de claquage doit être au minimum celle correspondant à l'épaisseur de paroi standard immédiatement inférieure. Pour des épaisseurs de parois inférieures à 0,50 mm, la rigidité diélectrique doit être d'au moins 15,0 kV/mm.